スペイン語

año　mes　dia
令和　　年　　月　　日

<Nombre del responsable>

○○　○○　様
（　○　年　○ 組　　○○　○○　）
año　curso/grado　nombre del alumno/a

碧南市立○○○学校
Nombre de la escuela
学校長　○○　○○
Nombre de el/la director/a

就学援助費の振込みについて　－　Acerca del depósito del subsidio para los gastos escolares

下記のとおり、就学援助費（第○回）が振込まれますので、ご連絡します。振込み日より３～４日後、金融機関にてご確認下さい。

De acuerdo a lo indicado más abajo, informamos que se pagará la cuota subsidio para los gastos escolares.（○ra vez）Luego de 3-4 días de la fecha de depósito, por favor realice la confirmación en la instituición bancaria.

記

１　振込日（fecha de depósito）　　año　mes　dia　令和○年　○月　○日（○）

２　内　容

contenido de la ayuda 振　込　内　容	valor 金　額
学用品費　通学用品費 *Gastos escolares, gastos utilizados para ir y venir de la escuela.*	円
校外活動費 *Gastos por actividad extra-curricular*	円
新入学用品費 *Gastos de material escolar para los nuevos alumnos*	円
修学旅行費 *Gastos de viaje de fin de curso*	円
学校給食費 *Gastos de las comidas escolares*	円
オンライン学習通信費 *Costos de comunicación del aprendizaje en línea*	円
total 合　計	円

※　なお、金融機関、口座番号など変更がありましたら、学校まで連絡下さい。

※　En caso de que haya alguna modificación de los datos bancarios suministrados, por favor avise a la escuela.